

# ACTIVITES DE GALAOR

**COURS / ATELIERS** à la MJC Rouen Rive Gauche ( métro St Sever) sauf les percussions.

- **Danse** à 20H30 tous les mercredis sauf pendant les vacances scolaires.
- **Violon**, le mercredi, les 3, 17 et 31 mai, le 14 juin .
- **Guitare** à 20h45 le mercredi ,se renseigner auprès du professeur
- **Vielle à roue** : le mercredi, les 3, 17 et 31 mai, le 14 juin
- **Cornemuses / Bombarde** : les 10 et 24 mai. Les 7 et 21 juin.
- **Accordéon diatonique** : le mercredi, pour le 1<sup>er</sup> groupe, les 3, 17 et 31 mai, le 14 juin. Pour le 2<sup>ème</sup> groupe les 10 et 24 mai. Les 7 et 21 juin.
- **Musique française d'ensemble** de 19h à 20H30 le mercredi : les 10 et 24 mai. Les 7 et 21 juin.
- **Atelier de musiques de l'est**, de 19 h à 22h30, le mercredi, les 10 et 24 mai. Le 14 juin.
- **Atelier de musique, irlandaise** de 18h30 à 22h , les 17 et 31 mai, le 21 juin .
- **Percussions africaines** : Dundun, djembé , toutes les semaines sauf pendant les vacances scolaires

**20 mai.** le groupe La Picaldu de l' association Galaor animera une soirée privée le 20 mai. Le groupe **La Picaldu** est composé de Monique Dufour et Véronique Alleaume à la vielle à roue, d'Eliane Picard au violon et de Sylvette Lahure et Jean jacques Dufour à l'accordéon diatonique.

**24 mai.** 20h30. Rouen (76). Halle aux Toiles. **Festival Voix de Fête.**

L'atelier de musique française de Galaor sous la conduite de **Laurent Barry** (accordéon diatonique) et de **Philippe Gibaux** ( violon), le groupe **Lolushka** composé d'Elodie Billoré ( vielle à roue, piano), de Camille Billoré ( flûte traversière, accordéon diatonique et djembé) et de Lucie Gibaux ( flûte à bec, djembé) animeront le Bal Folk vers 22h après le concert de **Corou de Berra**, chants polyphoniques des Alpes méridionales. Entrée 15 et 12 euros.

**27 mai.** Rouen (76) **Fêtes Jeanne d'Arc.** Galaor animera la place du Vieux Marché à 16h30 avec un **concert de cornemuses** (Gilles Poisson et Thibaud Levasseur) et **de vielle à roue** avec l'ensemble composé de Elodie et Catherine Billoré, Véronique Alleaume, Annie Jollivet, Véronique Boittelle, Judith Motte, Jean Lelièvre et Alain David.

Le soir à 23h place de la Cathédrale, spectacle « **Chant Thermique pour Jeanne** » du sculpteur sonore Michel Moglia , avec la participation de la récitante Marie Céline, de Galaor avec Gilles Poisson et Thibaud Levasseur à la cornemuse, Philippe Gibaux au violon et Elodie Billoré à la vielle à roue. Site du sculpteur sonore Michel Moglia : <http://www.orgue-a-feu.com>

**28 juin .** 20h30 **Soirée Bal de Galaor** à la Mjc Rouen rive gauche. Entrée libre ( attention : fermeture des portes à 21h). 02 35 71 76 78 / 02 35 08 55 30 /

L'action de GALAOR est soutenue par le Conseil Général de Seine Maritime, par la Ville de Rouen. La Mjc Rouen rive gauche nous accueille pour nos activités .

GALAOR est agréée Jeunesse et Sport, membre de la FAMDT et correspondant du CIMT-IRMA.

Bulletin d'adhésion / Abonnement 05/06

Nom, Prénom.....

Adresse.....

Tél...../ courriel.....

adhésion Galaor : 20€ / abonnement bulletin : 5 euros

Règlement à l'ordre de Galaor : 199, rue du Renard - 76000 ROUEN

# Galaor

L'actualité des Musiques  
Traditionnelles  
en Haute Normandie

Mai / Juin 2006

## 5<sup>ème</sup> FESTIVAL MUSIQUE EN CAMPAGNE

L'Association Bois-Jérôme Terre-Vivante organise son 5ème Festival Musiques en Campagne du 9 au 11 juin à Bois-Jérôme (27) . Au programme, musique du monde , chanson française... Le 9 juin musique africaine avec **Touré Kunda** et **Celtica** . Le 11 juin les **Blérots de R.A.V.E.L** . et "**Allons Y Tant Que C'est Chaud**" ( musique de l'est, jazz Manouche) et **Courir les Rues** (Swing réaliste) .

. Rens : 02 32 51 05 33 / 02 32 51 50 84. Programme complet : [www.bjtv.asso.fr](http://www.bjtv.asso.fr)

## 20 et 21 MAI FESTYVES dans le quartier St François au Havre

Avec des concerts, Fest Noz, spectacles des bagadou et cercles celtiques, spectacle de danses et claquettes irlandaises...

Samedi et dimanche après midi un marché breton, jeux traditionnels , initiations à la musique et aux instruments « celtique », contes bretons, animations de rue... Restauration sur place .

Programme complet : Bretagne Accueil, les Bretons du Havre et des Environs (BABHE)

02 35 43 41 64. [babhe@bretagne-accueil.com](mailto:babhe@bretagne-accueil.com) site : <http://www.bretagneaccueil.fr>

**VOIX DE FETE 11ème RENCONTRES INTERNATIONALES D'ART VOCAL.** De nombreux concerts , de différents styles , du 19 au 25 mai à Rouen et en particulier dans le domaine des musiques traditionnelles, le **20 mai** à l'Espace du Moineau **Eva Quartet**, chants bulgares, le **24 mai** à la Halle aux Toiles **Corou de Berra**, chants polyphoniques des Alpes méridionales suivi d'un **Bal Folk** à 22h avec les musiciens de Galaor. Pour l'ouverture de ce festival un concert d'espoir avec « **D'une Seule Voix** », qui réunira une centaine d'artistes d'Israël et de Palestine le 19 mai à 20h30 au Gymnase St Exupéry. Programme complet sur [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr) / Rens : Service Culturel de la Ville de Rouen 02 32 08 17 24

## EXPOSITION D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE AU CHATEAU DE MARTAINVILLE

L'exposition réalisée par l' Espace Musical montre un regard sur la facture régionale des cordes et des vents du 19<sup>ème</sup> au 21<sup>ème</sup> siècle . Le Musée et L' Espace Musical vous proposent une **randonnée chantée** animée par la Loure ( chants traditionnels de Normandie) le 11 juin à 14h30

Contact : Espace Musical 02 35 52 08 01 - 06 07 82 21 49 – [espace.musical@cegetel.net](mailto:espace.musical@cegetel.net)

. Musée des arts et traditions populaires de Martainville : 02 35 23 44 70

## EXPOSITION D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE A BOURGTHEROULDE

Dans le cadre du Festival « Musicordes » du 14 au 19 Mai à Bourgtheroulde (27) aura lieu une exposition d'instruments de musique intitulée les « **Violons de l'âme** » à la Maison du Bourg. Entrée 2euros.

Cette exposition, conçue et présentée par Claude Ribouillault, est composée de plusieurs dizaines d'instruments de musique de facture populaire, fabriqués par des amateurs ou pendant les deux guerres (dans des camps de prisonniers, dans les tranchées )

Rens : Ecole de musique et de danse de Bourgtheroulde . Tél. 02 35 81 30 38 - Port. 06 18 70 07 43

Courriel : [umbimail@free.fr](mailto:umbimail@free.fr) / Site web : <http://musidanse.bgt27.site.voila.fr>

GALAOR : association pour la promotion des musiques, danses et chants traditionnels en Haute Normandie.

199, rue du Renard-76000 ROUEN -contact@galaor.com

Tél : Eliane Picard présidente 02 35 71 76 78 / Philippe Gibaux 02 35 08 55 30

**12 mai. 20h30**, Bolbec (76) Centre Culturel du Val aux Grés. **Bo Gnewe, Percussions dansées africaine.** 06 85 66 77 74

**12 mai.** Courcelles/seine (27) Salle des Fêtes. Le groupe **Loarvenn** (imaginaire celtique) et en lere partie **Ganeoc'h** (sonneurs)

**12 mai .** 20h30, Rouen (76) Théâtre Duchamp Villon, hangar 23. **Trilok Gurtu** ( Inde) et **The Frikiyiwa Family** (Mali) Rens. 02 32 18 28 10

**13 mai.** 20h30 Rouen (76) MJC Rive Gauche.: **"Allons y tant qu'c'est chaud"**. L'oreille qui traîne : 02 32 81 53 63

**13 mai.** Le soir Oissel (76) Palais des Congrès. **Bal folk** . Ecole de musique et de danse : 02 35 66 00 87

**13 mai .** 20h30, Rouen (76) Théâtre Duchamp Villon, hangar 23. **Amadou et Mariam** (Mali) . **02 32 18 28 10**

**13 mai.** 21 h à Bouquetôt (27), salle Le Hangar. **Ceili**. 5 euros. La Pomme d'Adam 02 32 56 61 64

**13 mai.** 21h, La Neuville Chant D'Oisel (76) Fest Noz avec **P4 et Vent d'Anches**. Rens 02 35 79 98 60 / 06 10 68 67 08

**13 Mai.** 20h30. Theuville-aux-Maillots) (76) Salle des Fête, Bal folk avec **la Sarabande**

**13 Mai.** En soirée. Aubevoye (27) Espace Culturel Marcel Pagnol. **Concert** de l'école de musique et **bal folk** avec Cailloutin Folk. Ecole de Musique de Gaillon : 02 32 52 85 78.

**19 mai .** Sotteville Lès Rouen (76) Trianon Transatlantique. **Bo Gnewe, Percussions dansées africaine.** 02 35 73 95 15

**19 mai.** 20h30. Saint-Etienne-du-Rouvray (76) Le Rive Gauche. **Mercedes Ruiz**, flamenco. Rens : 02 32 91 94 94

**19 mai.** 17h30. Rouen (76) Forum Fnac. **Boya** , musiques bulgares

**19 mai.** 20h30. Rouen (76) Gymnase St Exupéry. **Festival Voix de Fête.** « **D'une Seule Voix** », un concert d' une centaine d'artiste d'Israël et de Palestine. Entrée libre. Réservation obligatoire. Rens : Ville de Rouen 02 32 08 17 24

**20 mai.** 20h30. Rouen (76) Espace du Moineau. **Festival Voix de Fête. Eva Quartet**, chants bulgares.. Rens : Ville de Rouen 02 32 08 17 24

**20 mai.** 16.h. Le Havre (76) Bibliothèque municipale Armand Salacrou **Boya** , musiques bulgares. Rens : 02.32.74.07.40

**20/21 mai.** Le Havre (76) quartier St François. **Festyves : Concerts, Fest Noz, bagadou et cercles celtiques...** Rens : Bretagne Accueil, les Bretons du Havre 02 35 43 41 64.

**21 Mai.** 14h30, Gonfreville l'Orcher (76) Espace Culturel de la Pointe de Caux. Percussions d'Afrique avec **Bo Gnewe** .. 06 85 66 77 74

**22 mai .** 20h30, Rouen (76) Théâtre Duchamp Villon, hangar 23. **Festival Voix de Fête . Stimmhorn Rens. 02 32 18 28 10**

**24 mai.** 20h30. Rouen (76) Halle aux Toiles. **Festival Voix de Fête. Corou de Berra**, chants polyphoniques et **Bal Folk** à 22h avec Galaor . 15 et 12 euros.Service Culturel 02 32 08 17 24

**27 mai .**Rouen (76) **Fêtes Jeanne d'Arc.** 16h30 place du Vieux Marché **concert de cornemuses et vielle à roue** avec les musiciens de Galaor, 20h30 **bal médiéval** avec les écoles de musiques de Rouen et à 23h place de la Cathédrale **Chant Thermique pour Jeanne du sculpteur sonore Michel Moglia**, d'une récitante, avec la participation de Galaor ( cornemuses, vielle à roue et violon) [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)

**3 juin.** Saint-Etienne-du-Rouvray (76) Festival Aire de Fête. **Allons-y tant qu'c'est chaud**

**9 juin.** 20 h. Bois-Jérôme (27) . **Celtica** et **Touré Kunda (Afrique)**. Rens : 02 32 51 05 33 / 02 32 51 50 84.

**9 juin .** 20h30. Le Havre (76) petit Théâtre, **Concert de musique traditionnelle** dirigé par Didier Guyot. Rens 02 35 11 33 80

**9 juin .** 20h30. Le Havre (76) l'iliade, **Cabaret Balkan** avec Muriel Bloch ( conteuse ) et les **Yeux Noirs** (musiques yiddish et tziganes).

**10 Juin.** 20h30, Yvetot (76) Salle du Vieux Moulin. **Fest Noz** 02-35-95-03-35

**10 juin.** Evreux(27) fête du quartier de Navarre, **spectacle des danseurs et musiciens de l'ABER**, musique et danse bretonne. 06 03 97 22 19.

**11 juin.** 14h30.Martainville (76), Château de Martainville. **Randonnée Chantée** animée par la Loure. Rens : Espace Musical : 02 35 52 08 01 - 06 07 82 21 49 . Musée : 02 35 23 44 70

**11 juin.** 16 h. Bois-Jérôme (27) . 5ème Festival Musiques en Campagne.. **"Allons Y Tant Que C'est Chaud"**. **Blérôts de R.A.V.E.L , Courir les Rues.** 02 32 51 05 33 / 02 32 51 50 84.

**17 juin.** à partir de 15h. Petit Quevilly (76) médiathèque, **Irish Coffee**, musique irlandaise. Entrée libre. Rens : médiathèque 02 35 72 58 00

**17 Juin.** Gisors (27).Musique en Liberté. **Celtica.**

**17 Juin.** 21h30. St Philbert (27) Au Prieuré. **Bal Trad** avec **A Cordes & Vents** . 06 33 53 97 94

**21 juin.** Amfreville (76) **Foumagnac**

**21 juin.** Pont de l'arche (27) **An las.**

**21 juin.** 20h30. Vernon (27) Centre Philippe Auguste. **Cailloutin Folk.** 02 32 52 95 43

**23 et 24 juin.** Sotteville-lès-Rouen (76) Festival Viva-Cité. **Mazalda**, "L'Orchestre à Dansoir"

**24 Juin** Fourges(27) Fête de la Musique, **Celtica.**

**24juin.** à partir de 16h . Malaunay (76) **IrishCoffee, Foumagnac** ,musique irlandaise. Rens : Mairie 02 32 82 55 55

**24 juin.** Sainte Marguerite (76) **Iskis**, musique bretonne. Rens : Guy Poulain 06 03 97 22 19

**27 juin .** Eglise de Clères (76) **Foumagnac**

**30 juin.** 20h30. Pont-Audemer (27 ) Salle d'Armes. Percussions africaines avec **les élèves de l'école de musique et du percussionniste sénégalais Fodé DIOP.** 02 32 41 06 07

**1er juillet.** En soirée. Neufchâtel en Bray (76) ARTMAZIA.**An las en duo.**

**1er Juillet.** Neufbosc (76). **Celtica.**

**2 juillet.** 16h, Yport (76), **Foumagnac**

**7 juillet.** 20 h 30 Eglise de Montville (76) 5ème **Festival Eglise en Scène , « Foumagnac »** Office de Tourisme de Clères : 02.35.33.38.64

**11 juillet .** 20 h 30 Eglise de Saint André sur Cailly (76) « **Just'in** » musique country et bluegrass.: 02.35.33.38.64

**5 août.** Ménilles ( 27) Fête de l'Eté avec **An las et Ganeoc'h.** 02 32 36 61 36

STAGES

**13 mai** de 17h à 19h30. Rouen (76) "Maison St Nicaise",  **danses africaines** ;Association une touche d'ébène : 02.35.71.93.14

**13 et 14 mai.** Bouquetôt (27) **Danses irlandaises** La Pomme d'Adam 02 32 56 61 64

**10 juin** de 17h à 19h30. Rouen (76) "Maison St Nicaise",  **danses africaines** avec Anna B. Diagouraga une touche d'ébène : 02.35.71.93.14

**10 et 11 juin.** 14 h Hattenville (76) l'Archelle. **banjo** 5 cordes et **guitare** avec François Vercambre. **Danse Flamenco** avec Annabelle Richefeu Rens. 02.35.96.98.18 (Après 20 heures)